KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 169**

**Phaåm 31: TUØY HYÛ HOÀI HÖÔÙNG (2)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Di-laëc baïch Thöôïng toïa Thieän Hieän:

Thöa Ñaïi ñöùc, Ñaïi Boà-taùt aáy, duyeân caùc söï nhö theá, khôûi taâm tuøy hyû hoài höôùng, thaät khoâng coù söï sôû duyeân nhö theá, nhö töôùng sôû thuû cuûa Ñaïi Boà-taùt aáy.

Cuï thoï Thieän Hieän noùi:

Thöa Ñaïi só, neáu khoâng coù söï sôû duyeân nhö caùi töôùng sôû thuû thì taâm tuøy hyû hoài höôùng cuûa Ñaïi Boà-taùt aáy duøng töôùng thuû laøm phöông tieän, duyeân khaép voâ soá, voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi trong möôøi phöông. Caùc caên laønh ñaõ coù cuûa voâ soá, voâ löôïng, voâ bieân caùc Ñöùc Phaät ôû moãi theá giôùi ñaõ nhaäp Nieát-baøn, töø môùi phaùt taâm cho ñeán phaùp dieät vaø caên laønh ñaõ coù cuûa caùc ñeä töû, taát caû ñöôïc taäp hôïp laïi. Söï tuøy hyû ôû hieän taïi doác hoài höôùng tôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì söï tuøy hyû hoài höôùng ñaõ phaùt khôûi nhö theá ñeàu chaúng phaûi laø ñieân ñaûo. Nhö ñoái vôùi voâ thöôøng cho laø thöôøng laø tö duy ñieân ñaûo, taâm ñieân ñaûo, nhaän thöùc ñieân ñaûo; ñoái vôùi khoå cho laø vui laø tö duy ñieân ñaûo, taâm ñieân ñaûo, nhaän thöùc ñieân ñaûo; ñoái vôùi voâ ngaõ cho laø ngaõ laø tö duy ñieân ñaûo, taâm ñieân ñaûo, nhaän thöùc ñieân ñaûo; ñoái vôùi baát tònh cho laø tònh laø tö duy ñieân ñaûo, taâm ñieân ñaûo, nhaän thöùc ñieân ñaûo. ÔÛ ñaây, ñoái vôùi voâ töôùng maø giöõ laáy töôùng cuõng nhö vaäy. Thöa Ñaïi só, nhö söï sôû duyeân thaät khoâng coù thì taâm tuøy hyû cuõng nhö vaäy; caùc caên laønh… cuõng nhö vaäy; quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng nhö vaäy; saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng nhö vaäy; nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng nhö vaäy; saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng nhö vaäy; nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; yù giôùi phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuõng nhö vaäy; voâ minh, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuõng nhö vaäy; Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng nhö vaäy; phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng nhö vaäy; chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng nhö vaäy; Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo cuõng nhö vaäy; boán Tónh löï, boán Voâ löôïng,

boán Ñònh voâ saéc cuõng nhö vaäy; taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng nhö vaäy; boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng nhö vaäy; phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng nhö vaäy; naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng cuõng nhö vaäy; möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng nhö vaäy; phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû cuõng nhö vaäy; trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng nhö vaäy; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng nhö vaäy; chö Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Ñaïi thöøa cuõng nhö vaäy.

Thöa Ñaïi só, neáu nhö söï sôû duyeân thaät khoâng coù thì taâm tuøy hyû hoài höôùng cuõng nhö vaäy; caùc caên laønh… cuõng nhö vaäy; quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng nhö vaäy; saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng nhö vaäy; nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng nhö vaäy; saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng nhö vaäy; nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; yù giôùi phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng nhö vaäy; ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuõng nhö vaäy; voâ minh, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuõng nhö vaäy; Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng nhö vaäy; phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng nhö vaäy; chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng nhö vaäy; Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo cuõng nhö vaäy; boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng nhö vaäy; taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng nhö vaäy; boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng nhö vaäy; phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng nhö vaäy; naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng cuõng nhö vaäy; möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng nhö vaäy; phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû cuõng nhö vaäy; trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng nhö vaäy; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng nhö vaäy; chö Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Ñaïi thöøa cuõng nhö vaäy. Theá thì nhöõng gì laø sôû duyeân? Nhöõng gì laø söï? Nhöõng gì laø taâm tuøy hyû hoài höôùng? Nhöõng gì laø caùc caên laønh… ? Nhöõng gì laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät maø Ñaïi Boà-taùt ñaõ duyeân vaøo nhö theá ñeå daáy khôûi taâm tuøy hyû hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät?

Boà-taùt Di-laëc ñaùp:

Thöa Ñaïi ñöùc, neáu Ñaïi Boà-taùt töø laâu tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng chö Phaät, ñôøi tröôùc ñaõ vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt theä nguyeän lôùn lao, ñöôïc caùc thieän höõu nhieáp thoï, kheùo hoïc veà nghóa khoâng cuûa töï töôùng nôi caùc phaùp thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng ñoái vôùi söï sôû duyeân khôûi taâm tuøy hyû hoài höôùng, ñoái vôùi caùc caên laønh…, quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vaø taát caû caùc phaùp ñeàu chaúng chaáp töôùng maø coù khaû naêng phaùt khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Söï tuøy hyû hoài höôùng nhö theá laø do duøng chaúng phaûi hai, chaúng phaûi khoâng hai laøm phöông tieän; chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi khoâng töôùng laøm phöông tieän; chaúng phaûi coù sôû ñaéc, chaúng phaûi khoâng sôû ñaéc laøm phöông tieän; chaúng phaûi nhieãm, chaúng phaûi tònh laøm phöông tieän; chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi dieät laøm phöông tieän. Ñoái vôùi söï sôû duyeân cho ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät coù khaû naêng chaúng chaáp töôùng. Vì chaúng chaáp töôùng neân chaúng phaûi thuoäc veà ñieân ñaûo.

Neáu coù Boà-taùt töø laâu chaúng tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, chöa töøng cuùng döôøng

voâ löôïng chö Phaät, ñôøi tröôùc chaúng vun troàng caên laønh, töø laâu chaúng phaùt theä nguyeän lôùn lao, chaúng ñöôïc thieän höõu nhieáp thoï, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, chöa kheùo hoïc caùi nghóa khoâng cuûa töï töôùng thì ñoù laø caùc Boà-taùt ñoái vôùi söï sôû duyeân tuøy hyû hoài höôùng, ñoái vôùi caùc caên laønh…, quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vaø taát caû caùc phaùp coøn chaáp töôùng maø khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ñaõ khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng nhö theá, vì chaáp giöõ töôùng neân coøn trong voøng ñieân ñaûo.

Laïi nöõa thöa Ñaïi ñöùc, chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà phaùp khoâng beân trong; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà chaân nhö; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà Thaùnh ñeá khoå; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà boán Tónh löï; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà taùm Giaûi thoaùt; cuõng chaúng neân vì caùc Boà- taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà boán Nieäm truï; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc

hoï neâu giaûng veà phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà naêm loaïi maét; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà möôøi löïc cuûa Phaät; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà phaùp khoâng queân maát; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà taùnh luoân luoân xaû; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà trí Nhaát thieát; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; cuõng chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng neân vì caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa kia… maø ôû tröôùc hoï neâu giaûng veà nghóa khoâng cuûa töï töôùng nôi taát caû phaùp. Vì sao? Thöa Ñaïi ñöùc, caùc Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa… ñoái vôùi phaùp nhö theá, tuy coù ñoâi chuùt kính tin, öa thích nhöng hoï nghe roài haàu nhö queân heát, neân hoang mang sôï seät, sinh ra huûy baùng.

Laïi nöõa thöa Ñaïi ñöùc, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng

cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän giaûi roäng raõi veà Baùt-nhaõ, Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän giaûi roäng raõi veà phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän giaûi roäng raõi veà chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, Thaùnh ñeá dieät, Thaùnh ñeá ñaïo. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc

nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ nguyeän. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa. Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån, hoaëc coù ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, thì neân ôû tröôùc hoï maø bieän thuyeát roäng raõi veà nghóa khoâng cuûa töï töôùng caùc phaùp. Vì sao? Thöa Ñaïi ñöùc, vì Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån nhö theá vaø ngöôøi ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät, ñôøi tröôùc töøng vun troàng caên laønh, töø laâu ñaõ phaùt ñaïi nguyeän, ñöôïc caùc thieän tri thöùc nhieáp thoï, neáu nghe phaùp naøy ñeàu coù khaû naêng thoï trì, thì chaúng bao giôø boû queân, neân taâm chaúng hoang mang, chaúng kinh, chaúng sôï, chaúng huûy baùng.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Boà-taùt Di-laëc:

Ñaïi Boà-taùt duøng söï tuøy hyû cuøng thöïc hieän caùc söï nghieäp phöôùc ñöùc nhö theá, hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì ñoù goïi laø söï duïng taâm tuøy hyû hoài höôùng; choã duïng taâm naøy laø hoaøn toaøn vaéng laëng, lìa moïi bieán ñoåi; söï sôû duyeân naøy vaø caùc caên laønh cuõng ñeàu nhö taâm, töùc lìa moïi bieán ñoåi, hoaøn toaøn vaéng laëng. Vaäy thì trong ñoù, caùi gì laø söï duïng taâm? Laïi duøng caùi gì laøm söï sôû duyeân vaø caùc caên laønh, maø noùi laø tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Taâm aáy ñoái vôùi taâm leõ ra chaúng coù tuøy hyû hoài höôùng, vì khoâng coù hai taâm cuøng khôûi moät luùc; cuõng chaúng theå tuøy hyû hoài höôùng, vì taâm laø töï taùnh.

Thöa Ñaïi só, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thì coù khaû naêng bieát nhö thaät: saéc khoâng coù sôû höõu, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng coù sôû höõu; nhaõn xöù khoâng coù sôû höõu, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng coù sôû höõu; saéc xöù khoâng coù sôû höõu, thanh,

höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng coù sôû höõu; nhaõn giôùi khoâng coù sôû höõu, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù sôû höõu; nhó giôùi khoâng coù sôû höõu, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù sôû höõu; tyû giôùi khoâng coù sôû höõu, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù sôû höõu; thieät giôùi khoâng coù sôû höõu, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù sôû höõu; thaân giôùi khoâng coù sôû höõu, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù sôû höõu; yù giôùi khoâng coù sôû höõu, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù sôû höõu; ñòa giôùi khoâng coù sôû höõu, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi khoâng coù sôû höõu; voâ minh khoâng coù sôû höõu, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo khoâng coù sôû höõu; Boá thí ba-la-maät-ña khoâng coù sôû höõu, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù sôû höõu; phaùp khoâng beân trong khoâng coù sôû höõu, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng coù sôû höõu; chaân nhö khoâng coù sôû höõu, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn khoâng coù sôû höõu; Thaùnh ñeá khoå khoâng coù sôû höõu, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo khoâng coù sôû höõu; boán Tónh löï khoâng coù sôû höõu, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng coù sôû höõu; taùm Giaûi thoaùt khoâng coù sôû höõu, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù khoâng coù sôû höõu; boán Nieäm truï khoâng coù sôû höõu, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng coù sôû höõu; phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng khoâng coù sôû höõu, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng coù sôû höõu; naêm loaïi maét khoâng coù sôû höõu, saùu pheùp thaàn thoâng khoâng coù sôû höõu; möôøi löïc cuûa Phaät khoâng coù sôû höõu, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng coù sôû höõu; phaùp khoâng queân maát khoâng coù sôû höõu, taùnh luoân luoân xaû khoâng coù sôû höõu; trí Nhaát thieát khoâng coù sôû höõu, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng coù sôû höõu; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng coù sôû höõu, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng coù sôû höõu; Döï löu quaû khoâng coù sôû höõu, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A- la-haùn khoâng coù sôû höõu; quaû vò Ñoäc giaùc khoâng coù sôû höõu; haïnh Ñaïi Boà-taùt khoâng coù sôû höõu; quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng coù sôû höõu.

Thöa Ñaïi só, Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ bieát nhö thaät veà taát caû phaùp ñeàu khoâng coù sôû höõu

nhö vaäy, duøng söï tuøy hyû cuøng laøm caùc söï nghieäp phöôùc ñöùc, hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì ñoù môùi goïi laø söï tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä khoâng ñieân ñaûo.

Baáy giôø Thieân ñeá Thích baïch Cuï thoï Thieän Hieän:

Baïch Ñaïi ñöùc, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa nghe phaùp nhö theá, taâm hoï seõ khoâng hoang mang sôï seät. Baïch Ñaïi ñöùc, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa duøng taát caû caên laønh ñaõ tu taäp hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhö theá naøo? Baïch Ñaïi ñöùc, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa laøm sao nhieáp thoï söï tuøy hyû cuøng thöïc hieän caùc söï nghieäp phöôùc ñöùc, hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhö theá naøo?

Cuï thoï Thieän Hieän nöông thaàn löïc gia hoä cuûa Boà-taùt Di-laëc, baûo Thieân ñeá Thích:

Naøy Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa, neáu tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; neáu tu Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña; neáu truï phaùp khoâng beân trong, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï phaùp khoâng beân trong; neáu truï phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; neáu truï chaân nhö, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï chaân nhö; neáu truï phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; neáu truï Thaùnh ñeá khoå, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï Thaùnh ñeá khoå; neáu tu Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; neáu tu boán Tónh löï, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï boán Tónh löï; neáu tu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; neáu tu taùm Giaûi thoaùt, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï taùm Giaûi thoaùt; neáu tu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; neáu tu boán Nieäm truï, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï boán Nieäm truï; neáu tu boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; neáu tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; neáu tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; neáu tu naêm loaïi maét, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï naêm loaïi maét; neáu tu saùu pheùp thaàn thoâng, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï saùu pheùp thaàn thoâng; neáu tu möôøi löïc cuûa Phaät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï möôøi löïc cuûa Phaät; neáu tu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; neáu tu phaùp khoâng queân maát, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï phaùp khoâng queân maát; neáu tu taùnh luoân luoân xaû, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï taùnh luoân luoân xaû; neáu tu trí Nhaát thieát, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy

voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï trí Nhaát thieát; neáu tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; neáu tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; neáu tu taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; neáu tu haïnh Ñaïi Boà-taùt, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï haïnh Ñaïi Boà- taùt; neáu tu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, laø nhieáp thoï quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt aáy, do nhaân duyeân naøy, maø tín giaûi saâu xa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tín giaûi saâu xa Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña; tín giaûi saâu xa phaùp khoâng beân trong, tín giaûi saâu xa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; tín giaûi saâu xa chaân nhö, tín giaûi saâu xa phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; tín giaûi saâu xa Thaùnh ñeá khoå, tín giaûi saâu xa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; tín giaûi saâu xa boán Tónh löï, tín giaûi saâu xa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; tín giaûi saâu xa taùm Giaûi thoaùt, tín giaûi saâu xa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; tín giaûi saâu xa boán Nieäm truï, tín giaûi saâu xa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; tín giaûi saâu xa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tín giaûi saâu xa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tín giaûi saâu xa naêm loaïi maét, tín giaûi saâu xa saùu pheùp thaàn thoâng; tín giaûi saâu xa möôøi löïc cuûa Phaät, tín giaûi saâu xa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; tín giaûi saâu xa phaùp khoâng queân maát, tín giaûi saâu xa taùnh luoân luoân xaû; tín giaûi saâu xa trí Nhaát thieát, tín giaûi saâu xa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; tín giaûi saâu xa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, tín giaûi saâu xa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tín giaûi saâu xa haïnh Ñaïi Boà-taùt; tín giaûi saâu xa veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt aáy, do nhaân duyeân naøy thöôøng ñöôïc thieän höõu nhieáp

thoï. Baäc thieän höõu aáy duøng voâ löôïng phaùp moân, vaên nghóa phong phuù, vì hoï bieän thuyeát veà phaùp töông öng Baùt-nhaõ, Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la- maät-ña; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa Baùt-nhaõ, Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp

taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa haïnh Ñaïi Boà-taùt; duøng phaùp nhö theá daïy baûo trao truyeàn, khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa quaû vò Giaùc ngoä cao toät; cuõng laø bieän thuyeát veà caùc söï vieäc cuûa aùc ma, khieán hoï nghe roài, ñoái vôùi caùc söï vieäc cuûa ma, taâm khoâng taêng giaûm. Vì sao? Vì caùc taïo taùc cuûa ma taùnh khoâng coù sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; cuõng duøng phaùp aáy daïy baûo trao truyeàn khieán hoï ñöôïc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, thöôøng chaúng xa lìa Phaät Baïc-giaø-phaïm, vì ñoái vôùi chö Phaät, ñaõ vun troàng caùc caên laønh, laïi do caùc caên laønh ñaõ ñöôïc nhieáp thoï, neân thöôøng sinh vaøo nhaø Ñaïi Boà-taùt cho ñeán khi ñaït ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñoái vôùi caùc caên laønh, thöôøng chaúng xa lìa.

Naøy Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa, neáu coù khaû naêng nhö theá, duøng

voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, nhieáp thoï caùc coâng ñöùc; ñoái vôùi caùc coâng ñöùc, tin hieåu saâu xa, thöôøng ñöôïc caùc baäc thieän höõu nhieáp thoï, nghe phaùp nhö theá, taâm chaúng hoang mang, chaúng kinh, chaúng sôï.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa, tuøy theo söï tu taäp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï an truï nôi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng

theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï an truï chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï an truï Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp haïnh Ñaïi Boà-taùt maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; tuøy theo söï tu taäp quaû vò Giaùc ngoä cao toät maø duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, laáy voâ töôùng laøm phöông tieän, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa neân ñoái vôùi khaép voâ soá, voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi trong möôøi phöông, trong moãi theá giôùi ñeàu coù voâ soá, voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi khaùc thaûy, ñoaïn tröø con ñöôøng taïo taùc sinh töû, döùt tuyeät caùc neûo hyù luaän, boû heát caùc gaùnh naëng, deïp moïi thöù chöôùng ngaïi veà nôi choán khu vöïc, laøm saïch caùc kieát söû, ñaày ñuû chaùnh trí, taâm hoaøn toaøn giaûi thoaùt, kheùo giaûng noùi giaùo phaùp quan troïng. Giôùi uaån, ñònh uaån, tueä uaån, giaûi thoaùt uaån, giaûi thoaùt tri kieán uaån ñaõ thaønh töïu vaø caùc loaïi coâng ñöùc ñaõ laøm cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø caùc ñeä töû cuøng vôùi nhöõng caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa caùc nôi nhö laø caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi, doøng doõi lôùn Baø-la-moân, doøng doõi lôùn Tröôûng giaû, doøng doõi lôùn Cö só… caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-

ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi; caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû; caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh…, taát caû nhöõng caên laønh nhö theá, taäp hôïp laïi, caân nhaéc suy löôøng, khôûi ngay söï so saùnh, thì ñoái vôùi caùc caên laønh khaùc, taâm tuøy hyû laø toái thaéng, laø toân quyù, laø vi dieäu, laø cao caû, laø khoâng gì hôn, khoâng gì baèng. Laïi duøng söï tuøy hyû nhö theá doác laøm caùc söï nghieäp phöôùc ñöùc, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Di-laëc hoûi Cuï thoï Thieän Hieän:

Thöa Ñaïi ñöùc, Ñaïi Boà-taùt môùi tu hoïc Ñaïi thöøa, neáu nghó veà coâng ñöùc cuûa Phaät vaø chuùng ñeä töû cuøng caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa trôøi, ngöôøi…, taát caû caên laønh nhö theá, nhoùm tuï laïi, caân nhaéc, suy löôøng, khôûi ngay söï so saùnh thì ñoái vôùi caùc caên laønh khaùc, taâm tuøy hyû laø toái thaéng, laø toân quyù, laø vi dieäu, laø cao caû, laø khoâng gì hôn, khoâng gì baèng. Laïi duøng caên laønh tuøy hyû nhö theá doác laøm caùc söï nghieäp phöôùc ñöùc, cuøng vôùi taát caû höõu tình ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì Ñaïi Boà-taùt aáy vì sao chaúng rôi vaøo tö duy ñieân ñaûo, taâm ñieân ñaûo, nhaän thöùc ñieân ñaûo?

Cuï thoï Thieän Hieän ñaùp:

Thöa Ñaïi só, neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi coâng ñöùc coù ñöôïc, ñoái vôùi söï nieäm Phaät vaø chuùng ñeä töû chaúng khôûi leân töôûng veà coâng ñöùc cuûa chö Phaät vaø chuùng ñeä töû; ñoái vôùi caùc caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa trôøi, ngöôøi… chaúng khôûi töôûng veà caên laønh cuûa trôøi, ngöôøi…; ñoái vôùi taâm ñaõ phaùt khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cuõng laïi chaúng khôûi töôûng veà taâm tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ phaùt khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng khoâng coù tö duy ñieân ñaûo, khoâng coù taâm ñieân ñaûo, khoâng coù nhaän thöùc ñieân ñaûo. Neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi coâng ñöùc ñaõ coù veà söï nieäm Phaät vaø chuùng ñeä töû, giöõ laáy hình töôùng coâng ñöùc cuûa Phaät, ñeä töû; ñoái vôùi caên laønh ñaõ gieo troàng cuûa trôøi, ngöôøi…, giöõ laáy hình töôùng caên laønh cuûa trôøi, ngöôøi… ñoù; ñoái vôùi taâm ñaõ phaùt khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät ñaõ giöõ laáy hình töôùng cuûa taâm ñaõ phaùt khôûi ñoù, thì Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ phaùt khôûi söï tuøy hyû hoài höôùng coù tö duy ñieân ñaûo, coù taâm ñieân ñaûo, coù nhaän thöùc ñieân ñaûo.

Laïi nöõa thöa Ñaïi só, neáu Ñaïi Boà-taùt duøng taâm tuøy hyû nhö theá nghó veà coâng ñöùc

caên laønh cuûa taát caû caùc Ñöùc Phaät vaø chuùng ñeä töû, bieát ñuùng ñaén taâm naøy laø xa lìa moïi bieán ñoåi, hoaøn toaøn vaéng laëng, chaúng phaûi laø chuû theå tuøy hyû; bieát ñuùng ñaén taùnh cuûa phaùp aáy cuõng vaäy, chaúng phaûi laø ñoái töôïng tuøy hyû; laïi hieåu ñuùng ñaén taâm cuûa chuû theå hoài höôùng, taùnh phaùp nhö nhieân, chaúng phaûi laø taâm cuûa chuû theå hoài höôùng; hieåu ñuùng ñaén phaùp cuûa ñoái töôïng ñöôïc hoài höôùng, taùnh cuõng nhö nhieân, chaúng phaûi laø ñoái töôïng ñöôïc hoài höôùng, vaø neáu coù ngöôøi coù theå döïa vaøo ñieàu ñaõ noùi ñoù maø tuøy hyû hoài höôùng laø chaùnh chaúng phaûi taø; Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu neân nhö vaäy maø tuøy hyû hoài höôùng.

Laïi nöõa thöa Ñaïi só, neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ôû quaù khöù, vò lai, hieän taïi, töø môùi phaùt taâm ñeán ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cho tôùi luùc phaùp dieät, moïi coâng ñöùc coù ñöôïc trong khoaûng aáy, hoaëc ñeä töû Phaät vaø caùc vò Ñoäc giaùc nöông Phaät phaùp aáy maø khôûi caên laønh; hoaëc caùc haøng phaøm phu nghe söï thuyeát phaùp aáy maø vun troàng caên laønh; hoaëc caùc Long thaàn, Döôïc-xoa, Kieàn-ñaït- phöôïc, A-toá-laïc, Yeát-loä-traø, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ-laïc-giaø, Nhaân phi nhaân… nghe söï thuyeát phaùp aáy maø vun troàng caên laønh; hoaëc doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi, doøng doõi lôùn Baø-

la-moân, doøng doõi lôùn Tröôûng giaû, doøng doõi lôùn Cö só, nghe söï thuyeát phaùp aáy maø vun troàng caên laønh; hoaëc chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû- ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, nghe söï thuyeát phaùp aáy maø vun troàng caên laønh; hoaëc trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, nghe söï thuyeát phaùp aáy maø vun troàng caên laønh; hoaëc trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh, nghe söï thuyeát phaùp aáy maø vun troàng caên laønh; hoaëc caùc thieän nam, thieän nöõ nghe phaùp ñaõ thuyeát, phaùt taâm höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, sieâng naêng tu taäp voâ soá caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, taát caû nhö vaäy, nhoùm tuï laïi, caân nhaéc, suy löôøng, khôûi ngay söï so saùnh, thì ñoái vôùi caùc caên laønh khaùc, taâm tuøy hyû laø toái thaéng, laø toân quyù, laø vi dieäu, laø cao caû, laø khoâng gì hôn, khoâng gì baèng. Laïi duøng caên laønh tuøy hyû nhö theá cuøng vôùi caùc höõu tình thaûy ñoàng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì ngay luùc aáy, hoaëc laø hieåu ñuùng ñaén caùc phaùp cuûa chuû theå tuøy hyû hoài höôùng laø xa lìa moïi bieán ñoåi, hoaøn toaøn vaéng laëng, caùc phaùp cuûa ñoái töôïng tuøy hyû hoài höôùng, töï taùnh ñeàu laø khoâng. Tuy hieåu nhö vaäy, maø luoân luoân tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Laïi ngay khi aáy, hoaëc hieåu ñuùng ñaén laø hoaøn toaøn khoâng coù phaùp ñeå coù theå luoân luoân tuøy hyû hoài höôùng ñoái vôùi phaùp. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa taát caû caùc phaùp ñeàu laø khoâng, trong caùi khoâng, hoaøn toaøn khoâng coù phaùp chuû theå hay ñoái töôïng tuøy hyû hoài höôùng. Tuy bieát nhö vaäy maø luoân luoân tuøy hyû hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; Ñaïi Boà-taùt aáy, nhö luoân luoân tuøy hyû hoài höôùng nhö theá, maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, tu haønh Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, thì khoâng coù tö duy ñieân ñaûo, khoâng coù taâm ñieân ñaûo, khoâng coù nhaän thöùc ñieân ñaûo, vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt aáy, ñoái vôùi taâm tuøy hyû chaúng sinh chaáp tröôùc, ñoái vôùi caùc caên laønh coâng ñöùc tuøy hyû cuõng chaúng chaáp tröôùc; ñoái vôùi taâm hoài höôùng chaúng sinh chaáp tröôùc; ñoái vôùi ñoái töôïng hoài höôùng laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng chaúng chaáp tröôùc. Do khoâng chaáp tröôùc neân chaúng rôi vaøo ñieân ñaûo. Ñaïi Boà-taùt ñaõ khôûi taâm tuøy hyû hoài höôùng nhö theá, goïi laø söï tuøy hyû hoài höôùng Voâ thöôïng.

